



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/52/370
S/1997/728
19 September 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Пятьдесят вторая сессия

Пункт 61 повестки дня

КИПРСКИЙ ВОПРОС

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Пятьдесят второй год

Письмо Постоянного представителя Кипра при Организации
Объединенных Наций от 19 сентября 1997 года
на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь обратить Ваше внимание на новые случаи нарушения воздушного пространства Республики Кипр и района полетной информации Никосии самолетами ВВС Турции, зарегистрированные 10 сентября 1997 года. В этот день в 08 ч. 15 м. турецкий военный самолет-заправщик вошел в район полетной информации Никосии с северо-востока, а затем нарушил национальное воздушное пространство Республики Кипр, пролетев над мысом Андреас, и в 08 ч. 48 м. покинул этот район в юго-восточном направлении.

Как сообщалось в моих предыдущих письмах, подобные несанкционированные вторжения в район полетной информации Никосии и воздушное пространство Республики являются нарушениями международных правил выполнения полетов и представляют серьезную угрозу для полетов самолетов гражданской авиации над Кипром. В то же время они противоречат положениям резолюций Совета Безопасности по вопросу о Кипре, согласно которым подобные пролеты ведут к усилению политической напряженности на острове и подрывают усилия по достижению окончательного урегулирования.

По поручению правительства Республики Кипр я хотел бы выразить решительный протест в связи с новыми нарушениями суверенитета и территориальной целостности Республики Кипр, которые представляют собой явное игнорирование норм международного права, Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих решений Организации по кипрскому вопросу.

A/52/370
S/1997/728
Russian
Page 2

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 61 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

Никос АГАТОКЛЕУС
Посол
Постоянный представитель Республики Кипр
при Организации Объединенных Наций
